



## Konformitätserklärung / Declaration of Conformity

gemäß den EG-Richtlinien / according to EC directives

- **Elektromagnetische Verträglichkeit / Electromagnetic compatibility 2014/30/EU (L96, 29.03.14, S. 79-106)**
- **Maschinenrichtlinie / Machinery directive 2006/42/EC (L157, 09.06.06, S. 24-86)**
- **Verordnung (EU) Nr. / Commission Regulation (EU) No. 327/2011 (L90, 06.04.11, S. 8-21)**
- **RoHS 2 - restriction of the use of certain hazardous substances 2011/65/EU (L174, 01.07.2011, S. 88-110) incl. (EU) 2015/863**

### Die Geräte/The devices:

Hersteller/Manufacturer: **Pfannenberg GmbH**

Produkt/Product: **Luft/Wasser Wärmetauscher / Air/Water Heat Exchanger**

Type: **PWT 5102, PWD 5202, PWF1 5202, PWD 5302, PWD 5312, PWD 5402, PWD 5402C, PWD 5412, PWD 5502, PWT 6152  
PWT 6302, PWT 6402**

wurden entwickelt, konstruiert und gefertigt in Übereinstimmung mit den o.g. EU-Richtlinien, in alleiniger Verantwortung von. were developed, designed and manufactured to comply with the above-mentioned EC directives, under the sole responsibility of:

**Pfannenberg GmbH  
Werner-Witt-Str. 1  
D-21035 Hamburg**

### Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt / The following harmonised standards were applicable:

- EN ISO 12100 (2011-03)+Cor.:2013-08 Allgemeine Gestaltungsgrundsätze Risikobeurteilung und Risikominderung (ISO 12100:2010); Deutsche Fassung EN ISO 12100:2010 (Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010); German version EN ISO 12100:2010)
- EN 60335-2-40 (2014-01) Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft-Entfeuchter (IEC 60335-2-40:2002, modifiziert + A1:2005, modifiziert + A2:2005, modifiziert + Cor. 1:2006); Deutsche Fassung EN 60335-2-40:2003 + A1:2004 + A12:2005 + A1:2006 + Cor.:2006 + A2:2009 + Cor.:2010 + A13:2012 + A13:2012/AC:2013 (Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers (IEC 60335-2-40:2002, modified + A1:2005, modified + A2:2005, modified + Cor. 1:2006); German version EN 60335-2-40:2003 + A11:2004 + A12:2005 + A1:2006 + Cor.:2006 + A2:2009 + Cor.:2010 + A13:2012 + A13:2012/AC:2013)
- EN 61000-3-2 (2015-03) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-2: Grenzwerte - Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom  $\leq$  16 A je Leiter) (IEC 61000-3-2:2014); Deutsche Fassung EN 61000-3-2:2014 (Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current  $\leq$  16 A per phase) (IEC 61000-3-2:2014); German version EN 61000-3-2:2014)
- EN 61000-3-3 (2014-03) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-3: Grenzwerte - Begrenzung von Spannungsänderungen, Spannungsschwankungen und Flicker in öffentlichen Niederspannungs-Versorgungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom  $\leq$  16 A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen (IEC 61000-3-3:2013); Deutsche Fassung EN 61000-3-3:2013 (Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current  $\leq$  16 A per phase and not subject to conditional connection (IEC 61000-3-3:2013); German version EN 61000-3-3:2013)
- EN 61000-6-2 (2006-03)+Cor.:2011-06 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestigkeit für Industriebereiche (IEC 61000-6-2:2005); Deutsche Fassung EN 61000-6-2:2005 (Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments (IEC 61000-6-2:2005); German version EN 61000-6-2:2005)
- EN 61000-6-3 (2011-09)+Cor.:2012-11 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-3: Fachgrundnormen - Störaussendung für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe (IEC 61000-6-3:2006 + A1:2010); Deutsche Fassung EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 (Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments (IEC 61000-6-3:2006 + A1:2010); German version EN 61000-6-3:2007 + A1:2011)
- EN 60529 (2014-09) Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code) (IEC 60529:1989 + A1:1999 + A2:2013); Deutsche Fassung EN 60529:1991 + A1:2000 + A2:2013 (Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529:1989 + A1:1999 + A2:2013); German version EN 60529:1991 + A1:2000 + A2:2013)
- EN 60204-1 (A1:2009-10)+Cor.:2010-05 Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60204-1:2005/A1:2008); Deutsche Fassung EN 60204-1:2006/A1:2009 (Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements (IEC 60204-1:2005/A1:2008); German version EN 60204-1:2006/A1:2009)
- EN 14511-1,2,3,4 (2013-12) Luftkonditionierer, Flüssigkeitskühlsätze und Wärmepumpen mit elektrisch angetriebenen Verdichtern für die Raumbeheizung und -kühlung - Teil 1. Begriffe und Klassifizierung; Deutsche Fassung EN 14511-1:2013 (Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps with electrically driven compressors for space heating and cooling - Part 1: Terms, definitions and classification; German version EN 14511-1:2013)
- EN 50581 (2013-02) Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe; Deutsche Fassung EN 50581:2012 (Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances; German version EN 50581:2012)

### Folgende nationale Normen, Richtlinien und Spezifikationen wurden angewandt:

The following standards, guidelines and specifications were applicable at national level:

- ProdSG () Produktsicherheitsgesetz (German law - covering equipment and product safety)

Eine Technische Dokumentation ist beim Hersteller vorhanden, die Montage-/Betriebsanleitung liegt dem Gerät bei. Die Sicherheitshinweise sind zu beachten. Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien. The manufacturer is in possession of the technical documentation, the installation/operation instruction is attached to the device. The safety references are to be considered. This explanation certifies the agreement with the guidelines mentioned. Anbringungsjahr der CE-Kennzeichnung / Year of affixing the CE-mark :03

Hamburg, May-20

Rev. No : 14

P/N: 085506612

**Nils-Peter Halm**

Technischer Leiter / Technical Director